



Hani D. El-Masri,
Biographical Notes.

Born in Cairo, Egypt, in 1951, Hani El-Masri received his education at the Jesuite school, then at Cairo's School of Fine Arts. He left Egypt to go to U.S.A. at the age of 35.

He joined Walt Disney Imagineering in 1990 where he worked as a concept and show designer for five years. At Imagineering he brought his experience to such projects as Disneyland's ToonTown, Tokyo Disneyland's Critter Country, the Baltimore Children's Museum and the Arabian Coast at the recently opened Tokyo Disney Seas.

In 1995, Hani went to work on the animated movie, "The Prince of Egypt", as a visual development artist and "The Road to El Dorado" and "Spirit: Mustang of the Cimarron". He later moved on to do visual development work for the animated feature, "Osmosis Jones".

Back in Egypt since 2005, Hani is working on his own children oriented version of the Thousand and a One Night in a book format. He was awarded 'Best Illustrator' award for his 'Scheherazade' trial series, by "The Suzanne Mubarak Award" presented by the Egyptian Board on Books for Young People "EBBY".

اليوم العالمي لكتب الأطفال ٢٠٠٩

INTERNATIONAL CHILDREN'S BOOK DAY. APRIL 2009

I AM THE WORLD

JOURNEE INTERNATIONALE DU LIVRE POUR ENFANTS. AVRIL 2009

EBBY

الجلسة المصرية لكتب الأطفال



I am the world, and the world is me
For through my book
I can be whatever I want to be.
Words and pictures, verse and prose
Take me to places both far and close.

In the land of Sultans and gold
A thousand stories unfold
Flying carpets, magic lamps
Genies, ghouls and Sindibads
Tell their secrets to Shehrezad

With every word on every page
I travel through time and space.
And on the wings of fantasy
My spirit crosses land and sea.

The more I read, the more I know
That with my book
I'll always be
In the best of company.



أنا العالم و العالم أنا
وبكتابي أكون كما أريد أن أكون
الشعر والنثر و الصور والكلمات
نطوف بي ونحملني
عبر الزمان والمكان
في القريب وفي البعيد

وفي أرض الذهب وبلاد السلاطين
لتبدي ألف رواية و رواية
الأسطورة الطائرة
والفوائيس الساحرة والعفاريت والغيلان
والسندباد يتبعه سندباد
يحكون أسرارهم لشهزاد

لحملني الكلمات على الصفحات
عبر الزمان والمكان
أسافر على أجنحة الخيال
ونجول روعي في الفياض وفي البحار

كلما قرأت كلما عرفت
أن الكتاب الكتاب
هو خير الصحاب



International

C

Children

B

Book

D

Day

2009